



Brussels, 16 June 2017

10382/17

Interinstitutional File:
2013/0306 (COD)

JUR 300
EF 132
ECOFIN 549
CODEC 1078

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Regulation of the European Parliament and of the Council of 14 June 2017
on money market funds
(PE-CONS 59/1/16, 14 June 2017)

LANGUAGE concerned: **GA**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in one language version)

This text has also been transmitted to the European Parliament.

TIME LIMIT for the observations by Member States: 3 days

OBSERVATIONS to be notified to: secretariat.jl-rectificatifs@consilium.europa.eu
(DQL Rectificatifs, Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

CEARTÚCHÁN

**ar Rialachán (AE) ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Meitheamh 2017
maidir le cistí margaidh airgid**

(PE-CONS 59/1/16 REV1, 14 Meitheamh 2017)

Ar leathanach 10, Aithris 23, an tríú habairt

in ionad:

"...ba cheart cead a bheith ag CMAanna infheistiú in urrúsuithe agus ABCPanna ar dá réir a fhéadfar suas le 15 % dá gcuid sócmhainní a infheistiú in urrúsaithe agus ABCPanna...",

léitear:

"... ba cheart cead a bheith ag CMAanna agus ABCPanna suas le teorainn 15 % dá gcuid sócmhainní a infheistiú in urrúsuithe agus ABCPanna ...".

Ar leathanach 10, Aithris 23, an tríú habairt

in ionad:

"... ba cheart cead a bheith ag CMAanna infheistiú in urrúsuithe suas le teorainn 20 % dá gcuid sócmhainní, sa chaoi gur cheart suas le 15 % a infheistiú in urrúsuithe agus in ABCPanna nach STSanna iad.",

léitear:

"... ba cheart cead a bheith ag CMAanna suas le teorainn 20 % dá gcuid sócmhainní a infheistiú in urrúsuithe agus ABCPanna, sa chaoi gur cheart bheith in ann suas le 15 % a infheistiú in urrúsuithe agus in ABCPanna nach STSanna iad.".

Ar leathanach 19, Aithris 40, tús na chéad abairte

in ionad:

"Tá de chuspóir ag CMAnna caighdeánacha torthaí a thairiscint atá pas níos airde ná torthaí an mhargaidh airgid...".

léitear:

"Tá de chuspóir ag CMAnna caighdeánacha torthaí a thairiscint atá beagáinín níos airde ná torthaí an mhargaidh airgid...".

Ar leathanach 20, Aithris 42, an chéad abairt

in ionad:

"Chun bainistiú iomchuí leachtachta a áirithiú, ba cheart do CMAnna beartais agus nósanna imeachta fóna a bhunú féachaint le haithne a chur ar a gcuid infheisteoirí.",

léitear:

"Chun bainistiú iomchuí leachtachta a áirithiú, ba cheart do CMAnna beartais agus nósanna imeachta fóna a bhunú chun féachaint le haithne a chur ar a gcuid infheisteoirí.".

Ar leathanach 21, Aithris 44, an seachtú abairt

in ionad:

"I gcás inar mar sin atá agus nach dtugann marcáil de réir an mhargaidh luach iontaofa ar na sócmhainn ...",

léitear:

"I gcás inarb amhlaidh atá agus i gcás nach dtugann marcáil de réir an mhargaidh luach iontaofa ar na sócmhainní ...".

Ar leathanach 51, Airteagal 16(4) (a)

in ionad:

"(a) beidh an CMA a bhfuiltear a bhfuil a éadáil beartaithe údaraithe faoin Rialachán seo;"

léitear:

"(a) beidh an CMA a bhfuil a éadáil beartaithe údaraithe faoin Rialachán seo;"

Ar leathanach 66, Airteagal 24(4)

in ionad:

"(a) ní faide ná 60 lá atá le bheith ag a phunann WAM;

(b) ní faide ná 120 lá atá le bheith ag a phunann WAL, faoi réir an dara agus an triú fomhír;"

léitear:

"(a) ní faide ná 60 lá de WAM atá le bheith ag a phunann;

(b) ní faide ná 120 lá de WAL atá le bheith ag a phunann, faoi réir an dara agus an triú fomhír;"
